69.303

COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACION S.A.
COPA AIRLINES – SUCURSAL ECUADOR

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008
(Junto con el Informe de los Auditores Independientes)

INDICE:

Informe de los Auditores Independientes

Balances Generales

Estados de Resultados

Estados de Cambios en la Inversión de la Casa Matriz

Estados de Flujo de Efectivo

Notas a los Estados Financieros

ABREVIATURAS USADAS:

US$ - Dólares estadounidense

ACEVEDO & ASOCIADOS
AUDITORES Y ASESORES

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

7 de mayo del 2010

A la Administración de la Compañía Panameña de Aviación S.A. Copa Airlines - Sucursal Ecuador:

Informe sobre los estados financieros

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de Compañía Panameña de Aviación S.A. Copa Airlines. - Sucursal Ecuador, al 31 de diciembre del 2009 y 2008 y los correspondientes estados de resultados, de inversión de la casa matriz y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas y un resumen de las políticas contables significativas y otras notas explicativas.

Responsabilidad de la Administración de la Sucursal por los estados financieros

2. La Administración de la Sucursal es responsable de la preparación y presentación razonable de los estados financieros de acuerdo con Normas Ecuatorianas de Contabilidad. Esta responsabilidad incluye: el diseñar, implementar y mantener el control interno relevante a la preparación y presentación razonable de los estados financieros que estén libres de representaciones erróneas de importancia relativa, ya sea debidas a fraude o error; seleccionando y aplicando políticas contables apropiadas, y haciendo estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

Responsabilidad del Auditor

3. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos así como que planeemos y desempeñemos la auditoría para obtener seguridad razonable sobre si los estados financieros están libres de representación errónea de importancia relativa.

Una auditoría implica desempeñar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de presentación errónea de importancia relativa de los estados financieros, ya sea debida a fraude o error.

Responsabilidad del Auditor
(Continuación)

Al hacer esas evaluaciones del riesgo, el auditor considera el control interno relevante a la preparación y presentación razonable de los estados financieros por la Sucursal., para diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el fin de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Sucursal. Una auditoría también incluye, evaluar la propiedad de las políticas contables usadas y lo razonable de las estimaciones contables hechas por la Administración, así como evaluar la presentación general de los estados financieros. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría calificada

Bases para Calificar la Opinión

4. Tal como se indica en la nota 4, la Sucursal efectuó la provisión de los costos indirectos de operación correspondientes al año 2009 por US $ 28.900.178, valor que difiere de los costos indirectos asignados por parte de Compañía Panameña de Aviación S.A.- Casa Matriz que fueron por US $ 27.876.927, lo que origina una sobreestimación de la pérdida en US $ 1.023.251 por el año terminado al 31 de diciembre del 2009 de la Sucursal.

Opinión Calificada

5. En nuestra opinión, excepto por el asunto indicado en el párrafo Bases para Calificar la Opinión, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Compañía Panameña de Aviación S.A. Copa Airlines - Sucursal Ecuador, al 31 de diciembre del 2009 y 2008, y los resultados de sus operaciones, de cambios en la inversión de Casa Matriz y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con normas ecuatorianas de contabilidad.

Registro de la Superintendencia
de Compañías SC-RNAE-223

GINDIER ACEVEDO A.
Socio - Director
Licencia Profesional
N° 21402

COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN S.A.
COPA AIRLINES - SUCURSAL ECUADOR

BALANCES GENERALES
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008
(Expresados en dólares estadounidenses)

Activos	**Notas**	**2009**	**2008**
Corriente:			
Caja y bancos		259.881	701.387
fg			
Cuentas por cobrar:			
Clientes		861.426	1.072.169
Casa Matriz	4	4.984.477	5.376.580
Otros		45.377	33.917
Total de cuentas por cobrar		5.891.280	6.482.666
Total del activo corriente		6.151.161	7.184.053
Activo Fijo, (Neto de depreciación acumulada por US $ 12.060 en 2009 y US $ 18.940 en el 2008)	3	30.258	14.883
Total de activos		6.181.419	7.198.936
Pasivo e inversión de la casa matriz			
Corriente:			
Cuentas por pagar:			
Proveedores		975.005	964.947
Impuestos por pagar	5	325.503	376.161
Provisiones y acumulaciones	6	78.746	88.060
Total cuentas por pagar		1.379.254	1.429.168
Pasivo diferido		4.777.165	5.744.768
Total pasivos		6.156.419	7.173.936
Inversión de la casa matriz			
Capital asignado		25.000	25.000
Total de pasivos e inversiones de la casa matriz		6.181.419	7.198.936

Las notas explicativas anexas de la 1 a la 12 forman parte integral de los estados financieros.

COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN S.A.
COPA AIRLINES - SUCURSAL ECUADOR

ESTADOS DE RESULTADOS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EN 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008
(Expresados en dólares estadounidenses)

	Notas	2009	2008
INGRESOS OPERACIONALES:			
Pasajes	9	39.122.548	38.832.268
Carga		1.576.623	1.588.716
Total Ingresos Operacionales		40.699.171	40.420.984
GASTOS DE OPERACIÓN:			
Operación de vuelo		(28.900.178)	(26.370.324)
Comisiones de venta		(1.835.167)	(2.165.003)
Servicios a las aeronaves		(6.841.642)	(8.340.543)
Sueldos y beneficios sociales		(1.420.049)	(1.231.278)
Servicio a bordo		(550.899)	(491.881)
Mantenimiento		(413.581)	(367.558)
Alquiler y arrendamientos		(146.433)	(177.875)
Impuestos		(204.219)	(185.032)
Honorarios		(52.406)	(59.538)
Seguridad y vigilancia		(330.288)	(279.486)
Depreciaciones y amortizaciones		(12.060)	(15.111)
Publicidad y promoción		(23.451)	(24.231)
Servicios Aeroportuarios		(431.388)	(347.840)
Otros		(254.083)	(255.952)
Total Egresos Operacionales		(41.415.844)	(40.311.652)
(Pérdida) utilidad operacional		(716.673)	109.332
Otros egresos:			
Impuesto a la salida de divisas		(267.676)	(146.990)
Pérdida antes de impuesto a la renta		(984.349)	(37.658)
Impuesto a la renta	7	(203.496)	(212.622)
Pérdida del año		(1.187.845)	(250.280)

Las notas explicativas anexas de la 1 a la 12 forman parte integral de los estados financieros.

COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN S.A.
COPA AIRLINES - SUCURSAL ECUADOR

ESTADOS DE INVERSION DE LA CASA MATRIZ
POR LOS AÑOS TERMINADOS EN 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008
(Expresados en dólares estadounidenses)

	Capital Asignado	Resultados Acumulados	Total
Saldo al 1 de enero del 2008	25.000	(963.343)	(938.343)
Pérdida del año	-	(250.280)	(250.280)
Transferencia de resultados acumulados a la casa matriz	-	1.213.623	1.213.623
Saldo al 31 de diciembre del 2008	25.000	-	25.000
Pérdida del año	-	(1.187.845)	(1.187.845)
Transferencia de resultados acumulados a la casa matriz	-	1.187.845	1.187.845
Saldo al 31 de diciembre del 2009	25.000	-	25.000

Las notas explicativas anexas de la 1 a la 12 forman parte integral de los estados financieros.

COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN S.A.
COPA AIRLINES - SUCURSAL ECUADOR

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO
POR LOS AÑOS TERMINADOS EN 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008
(Expresados en dólares estadounidenses)

	2009	2008
Flujo de efectivo por actividades de operación:		
Pérdida del año	(1.187.845)	(250.280)
Ajustes para conciliar la pérdida neta con el efectivo (utilizado) provisto en actividades de operación:		
Depreciación de activos fijos	12.060	15.112
Baja de activos fijos	93	-
Cambios netos en los activos y pasivos de operaciones:		
Disminución (incremento) en cuentas por cobrar	199.283	(307.757)
Disminución (incremento) en Casa Matriz	1.579.948	(4.364.671)
Disminución cuentas por pagar	(40.600)	(245.674)
(Disminución) incremento en beneficios sociales	(9.314)	24.698
(Disminución) incremento en pasivo diferido	(967.603)	5.744.768
Total de ajustes a la pérdida neta	773.867	866.476
Efectivo neto (utilizado) provisto por actividades de operación	(413.978)	616.196
Flujo de efectivo por actividades de inversión		
Adiciones de activos fijos	(27.528)	-
Flujo de efectivo por actividades de financiamiento		
Disminución en sobregiros bancarios	-	(300)
(Disminución) incremento neto del efectivo	(441.506)	615.896
Efectivo al inicio del año	701.387	85.491
Efectivo al final del año	259.881	701.387

Las notas explicativas anexas de la 1 a la 12 forman parte integral de los estados financieros.

COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN S.A.
COPA AIRLINES. - SUCURSAL ECUADOR

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008

NOTA 1 - OPERACIONES

Compañía Panameña de Aviación S.A. – COPA AIRLINES, es una sociedad constituida bajo las leyes de la República de Panamá, con permiso para operar en el Ecuador desde el año 1993.

El objeto de la Sucursal en el Ecuador es la explotación comercial de los servicios aéreos en todas sus ramas, así como las aplicaciones comerciales y científicas de la aeronáutica civil.

NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

Las políticas de contabilidad que sigue la sucursal están de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) (ver adicionalmente Nota 11), las cuales requieren que la Gerencia efectúe ciertas estimaciones y utilice ciertos supuestos para determinar la valuación de algunas de las partidas incluidas en los estados financieros y para efectuar las revelaciones, que se requiere presentar en las mismas. La Gerencia considera que las estimaciones y supuestos utilizados fueron los adecuados en tales circunstancias.

a. Preparación de los estados financieros.

   Los registros contables de la compañía de los cuales se fundamentan los estados financieros, son llevados en dólares estadounidenses.

b. Activo fijo

   Se muestran al costo. Los cargos por depreciación se registran en los resultados del ejercicio en base al método de línea recta, utilizando tasas que se consideran adecuadas para extinguir el valor de los activos durante su vida útil estimada.

   Los valores y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados se descargan de las cuentas correspondientes al momento de producirse su venta o retiro (Véase Nota 3).

NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES (Continuación)

c. Ingresos por venta de pasajes y carga.

c.1.- En el año 2007, los ingresos por servicios de transporte aéreo en la sucursal (pasajes y carga) se reconocen al momento de la venta del boleto o emisión de la guía de carga correspondiente;

c.2.- En el año 2008 los ingresos por servicio de transporte aéreo (pasajes), se los reconoce bajo el principio de servicio prestado (al momento de prestado el servicio de carga o de vuelo del pasajero). (Véase adicionalmente nota 9)

d. Participación de empleados

De acuerdo con la legislación laboral vigente (Código de trabajo, art. 97), la Sucursal reconoce a sus trabajadores una cifra equivalente al 15% de la utilidad anual, la Sucursal no efectuó provisión debido a que no presenta utilidad.

e. Impuesto a la Renta

De acuerdo a la Ley de Régimen Tributario Interno (Art.31), la utilidad de las compañías de transporte internacional (base imponible) está determinada en base al 2% de los ingresos brutos por venta de pasajes e ingresos generados en sus operaciones habituales.

La provisión para el impuesto a la renta se calcula utilizando la tasa de impuesto vigente para el año (25%) sobre la base imponible. (Véase Nota 7).

NOTA 3 - ACTIVO FIJO

A continuación se presenta el movimiento del activo fijo durante los años 2008 y 2009:

	Saldo al 1 de enero del 2008 US$	Adiciones US$	Bajas US$	Saldo al 31 de diciembre del 2008 US$	Adiciones US$	Bajas US$	Saldo al 31 de diciembre del 2009 US$	Tasa anual de Depreciación %
Muebles y Enseres	9.680	-	-	9.680		(4.410)	5.270	10
Equipo de Oficina	14.166	-	-	14.166		(4.773)	9.393	20
Equipo Tecnológico	164.881	-	(11.623)	153.258	27.528	(14.666)	166.120	33
	188.727	-	(11.623)	177.104	27.528	(23.849)	180.783	
Menos: Depreciación Acumulada	(158.732)	(15.112)	11.623	(162.221)	(12.060)	23.756	(150.525)	
	29.995	(15.112)	-	14.883	15.468	(93)	30.258	

NOTA 4 - CASA MATRIZ

El movimiento de la cuenta con Casa Matriz durante el año 2009 y 2008, fue el siguiente:

	2009 US $ Por Cobrar (por pagar)	2008 US $ Por Cobrar (por pagar)
Saldo al principio del año:	(368.188)	(201.714)
Más (Menos):		
Cargos por operación de vuelo (1)	(28.900.178)	(26.370.324)
Cargos por operación de vuelo locales	(2.987.775)	(5.175.357)
Remesas efectuadas a Casa Matriz	26.767.600	29.398.000
Transferencia de resultados acumulados	1.187.845	1.213.623
Ventas call center y web	3.602.649	2.643.126
Ventas Collect	445.963	378.583
Ventas Diferidas	5.744.768	3.641.415
Otros	(508.207)	(150.772)
Saldo al 31 de diciembre	4.984.477	5.376.580

(1) Corresponden a los Costos de Operación asignados por Casa Matriz (apostillados con fecha 19 de julio del 2010), en función de las ventas efectuadas por la Sucursal, teniendo en cuenta lo anterior el valor de los costos y gastos asignados a la sucursal en Ecuador fueron de US $ 27.876.927, existiendo una diferencia en el registro de los mismos por aproximadamente US $ 1.023.251. Los costos indirectos asignados comprenden:

	2.009 US $	2008 US $
Combustible aeronaves	9.791.070	12.247.519
Alquiler de aeronaves	5.161.855	5.186.835
Salarios y Beneficios -Tripulación	3.223.300	2.334.248
Servicios a pasajeros	3.563.190	3.053.276
Mantenimiento, materiales y reparación	2.857.790	2.361.280
Operaciones de vuelo	1.963.564	1.762.729
Aterrizajes y otros alquileres	956.393	893.077
Depreciación y amortización	359.765	293.805
	27.876.927	28.132.769

NOTA 5- IMPUESTOS POR PAGAR

Impuestos por pagar al 31 de diciembre, comprenden:

	2009 US$	2008 US$
Impuesto al valor agregado-IVA por pagar	264.858	263.180
Retenciones de IVA	11.824	11.867
Retenciones en fuente	10.529	10.708
Impuesto a la renta	38.292	90.406
	325.503	376.161

NOTA 6 - BENEFICIOS SOCIALES.

El siguiente es el movimiento de los pasivos acumulados por beneficios sociales, durante el año terminado en 31 de diciembre del 2009:

	Saldo al 1 de enero del 2009	Provisiones	(Pagos)	Saldos al 31 de diciembre del 2009
Prestaciones y beneficios Sociales (1)	88.060	312.523	(321.837)	78.746

(1) Incluye fondos de reserva, vacaciones, décimo tercero, décimo cuarto y aportes al IESS.

NOTA 7 - DETERMINACION DE BASE IMPONIBLE

Tal como se indica en la nota 2, literal e); las compañías de transporte internacional determinan la base imponible, sobre la cual deben efectuar el cálculo para el pago de impuesto a la renta en base al 2% de los ingresos generados en sus operaciones habituales. A continuación se presenta la determinación de la base imponible de la sucursal, para los años 2009 y 2008.

	2009 Impuesto a la Renta US$	2008 Impuesto a la Renta US$
Total de Ingresos operacionales	40.699.171	42.524.350
Base imponible para impuesto a la renta (2% de los ingresos operacionales)	813.983	850.487
25% Impuesto a la renta	203.496	212.622

NOTA 8 - LEGISLACION LABORAL – DE LA INTERMEDIACION LABORAL

La Ley Reformatoria al Código de Trabajo, publicada en el Registro Oficial No. 298 del 23 de junio del 2006 incorporó a la legislación laboral, nuevas normas que regulan la actividad de intermediación laboral y la tercerización de servicios complementarios. Mediante Decreto No. 375 del 12 de octubre del 2006 se reglamentó la aplicación de dicha Ley.

El Mandato Constitucional No. 8, expedido por la Asamblea Constituyente y publicado en el Registro Oficial No. 330 del 6 de mayo del 2008, establece en su artículo 1, "se elimina y prohíbe la tercerización e intermediación laboral y cualquier forma de precarización de las relaciones de trabajo en las actividades a las que se dedique la Empresa o empleador. La relación laboral será directa y bilateral entre trabajador y empleador".

La sucursal ha dado cumplimiento a los establecido en el Mandato Constitucional No. 8, terminó su contrato en enero del 2008 con la empresa de intermediación laboral e: PERSONAL TEMPS S.A., compañía que contaba con la autorización de funcionamiento de intermediación laboral emitida por el Ministerio de Trabajo y Empleo a través de la Dirección Regional de Trabajo y Empleo.

NOTA 9 - EFECTO POR CAMBIO DE POLITICA CONTABLE EN RECONOCIMIENTO DE INGRESOS

En los estados financieros cortados al 31 de diciembre del 2007 los ingresos se encuentran reconocidos en los resultados del ejercicio al momento de la emisión de pasaje o emisión de la guía de carga; a partir del año 2008 los ingresos por servicio de transporte aéreo (pasajes y carga), se los reconoce bajo el principio de contabilidad de volado (al momento de prestado el servicio de carga o de vuelo del pasajero). Si se hubiera mantenido la política contable del año 2007, los ingresos presentados en estado financiero adjunto del año 2008 presentarían un incremento US $ 2.103.353, a continuación el detalle:

	Año 2008		Efecto neto
	Según Boleto emitido	Según Boleto volado	en resultados Al: 31- dic-2008
Ingresos	42.524.337	40.420.984	2.103.353

NOTA 10 - DIFERENCIA ENTRE ESTADOS FINANCIEROS Y REGISTROS CONTABLES

Los estados financieros adjuntos al 31 de diciembre del 2009 difieren de los registros contables en los siguientes rubros, debido básicamente a que la Sucursal compensó erróneamente las cuentas:

	Según Estados Financieros US $	Según Registros Contables US $	Diferencia US $
Activos			
Clientes	861.427	377.911	483.516
Casa Matriz	4.984.476	5.345.370	(360.894)
Otros por cobrar	45.377	167.999	(122.622)
	5.891.280	5.891.280	-

NOTA 11 - NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACION FINANCIERA "NIIF"

La Resolución No.08.G.DSC del 20 de noviembre del 2008 emitida por la Superintendencia de Compañías ratifica la adopción obligatoria de las NIIF Normas Internacionales de Información Financiera, para todas las sociedades sujetas a su control, estableciendo un cronograma de aplicación; la sucursal de acuerdo a este cronograma tiene que preparar los estados financieros de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera NIIF a partir del 1 de enero del 2011 y se establece el año 2010 como período de transición, para tal efecto deberá elaborar y presentar sus estados financieros comparativos con observancia de la Normas Internacionales de Información Financiera "NIIF" a partir del año 2011; la compañía se encuentra efectuando un análisis con el fin de determinar el impacto y los ajustes contables que se requieran para preparar los estados financieros de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera "NIIF", que actualmente son llevados de conformidad con Normas Ecuatorianas de Contabilidad NEC.

NOTA 12 - EVENTOS SUBSIGUIENTES

Hasta la fecha de la emisión de este informe no se han presentado eventos que se conozca, puedan afectar a la marcha de la compañía, ni la información presentada en sus estados financieros.